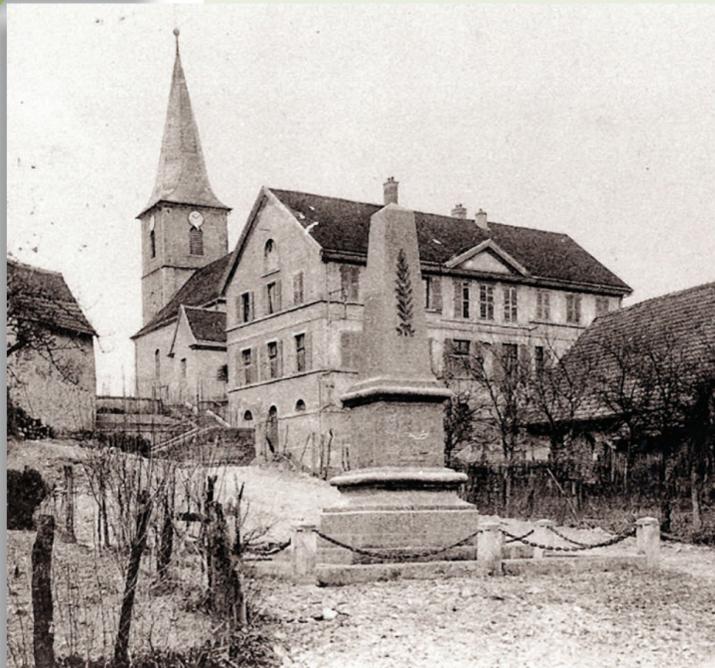




La mairie de Bourogne



Après la seconde guerre mondiale, l'accroissement démographique entraîne une augmentation de la population scolaire. L'école du centre devient alors trop petite.

Une nouvelle classe doit être créée en 1956 dans la salle de réunion du conseil, en attendant la construction du groupe scolaire du centre, composé de deux salles de classe et d'un logement.

Pour libérer le terrain, la commune achète une ancienne ferme le long de la route nationale et une maison rue des écoles. Le monument aux morts sera par la suite déplacé de l'autre côté de la rue de Belfort. Puis le bâtiment sera rénové pour accueillir la nouvelle mairie en 2004.

After the Second World War, demographic growth led to an increase in school population. The school of the centre had thus become too small.

A new classroom had to be set up in 1956 in the council's meeting room, while waiting for the school complex of the centre to be built, made up of two classrooms and accommodation.

To free up the land, the town bought a former farmhouse that ran along the trunk road and a house in rue des Écoles. The war memorial was then moved from the other side of rue de Belfort. Then the building was renovated to house the new town hall in 2004.



En façade :
La Marianne
signée Agnès DESCAMPS,
sculpteur.

L'œuvre a été inaugurée
le 29 février 2008 par
le Maire Jean LIBORIO.

Horaires d'ouverture de la Mairie :
les mardi, vendredi et samedi de 8h à 12h
les lundi, mercredi et jeudi de 13h30 à 17h30

Toutes les infos sur
www.bourogne.fr

Town hall's opening hours:

Tuesday, friday and saturday, from 8.00 to 12.00 a.m.
Monday, wednesday and thursday, from 1.30 to 5.30 p.m.



Blasonnement :
d'azur au mouton d'argent, surmonté
de la lettre capitale B d'or.

Le blason a été ratifié par la commission
d'héraldique du 24 janvier 1959.

Il se rapporte à l'influence qu'a revêtu autre-
fois l'importance de l'élevage des ovins sur le
territoire de la commune.

Coat of arms: Azure blue with a silver sheep, topped with a
gold capital B.

The coat of arms has been ratified by the heraldic commission of the 24th January 1959.
It refers to the influence the breeding of ovine previously exerted on the territory of the town.



espace
MULTIMÉDIA ET CULTURE NUMÉRIQUE
gantner
UN SERVICE DU CONSEIL GÉNÉRAL
DU TERRITOIRE DE BELFORT

La mairie de Bourogne propose, en sus des services techniques et administratifs propres à toute commune, des activités sportives et culturelles à ses administrés. Découvrez...

- **La bibliothèque municipale**, devenue médiathèque le 24 février 2010. Elle proposait déjà en 2014 plus de 10 000 ouvrages imprimés, 1 500 à 2 000 supports audiovisuels. La médiathèque acquiert chaque année entre 600 et 700 articles supplémentaires en renouvellement de son fond. Accès et consultation sur place libre et gratuit pour tous.
- **L'Espace multimédia Gantner**, créé en 1998 à l'initiative de la commune de Bourogne. Depuis 2001, il est un service du Conseil Général du Territoire de Belfort, l'antenne art et nouvelles technologies de la Médiathèque Départementale de Prêt. Il a rejoint en 2010 le Réseau des Arts Numériques (RAN). Ses missions (mises à disposition de matériels et formation au traitement de l'image, de la vidéo, du texte ou recherche sur internet) en font un lieu de vie culturelle bien ancré dans le quotidien du village, tout en ayant une programmation artistique exigeante.

Des services d'animation périscolaires, des activités sportives ainsi que le Foyer Rural et Action Culturelle (FR&AC) complètent une offre riche et diverse pour tous.



The town hall of Bourogne offers, in addition to maintenance and administrative services specific to any town, sporting and cultural activities to its citizens. Discover...

- **The public library**, which became a media library on 24th February 2010. In 2014 it already has more than 10,000 printed works and 1500 to 2000 audio and video media available. The media library acquires between 600 and 700 additional items every year to renew its content. Library access and consultation are free and open to everybody.
- **The Gantner multimedia space**, created in 1998 at the initiative of the town of Bourogne. Since 2001, it has been a service of the General Council of the Territoire de Belfort, the art and new technologies branch of the Departmental Lending Media Library. In 2010 it joined the Réseau des Arts Numériques (RAN - Digital Arts Network). Its missions (to provide image, video and text processing or Internet search equipment and training) make it a cultural meeting place well rooted in the village's everyday life, all while providing a quality art programme.

Extra-curricular animation services, sports as well as the Foyer Rural et Action Culturelle (FR&AC - community arts centre) round off a varied range of activities available to all.

Information artothèque

La ville de Bourogne vous propose d'exposer chez vous une œuvre d'art issue de son fonds artistique.

Que vous soyez un particulier, une entreprise ou une collectivité, vous pouvez adhérer à l'artothèque de Bourogne et louer pour une journée ou un mois une des œuvres de Bernard Gantner, artiste de renommée mondiale.

Horaires et accès : tous les samedis de 9h30 à 11h30, sur rendez-vous.

Info Artothèque

The town of Bourogne (Franche-Comté) gives you the chance to exhibit in your home a work of art from its art collection.

Whether an individual, a company or a community, you can join the Bourogne art library and rent for a day or a month one of the works of art by Bernard Gantner, artist of world renown.

Hours and access: Every Saturday from 9.30 to 11.30 a.m. on appointment.

